

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (UE) 2020/878 da Comissão conforme alterado

## MA WINDOW CLEANER

Data da criação 03/04/2024  
Data da revisão Versão 1.0

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- 1.1. Identificador do produto** MA WINDOW CLEANER  
Substância / mistura mistura  
Número M-10012023
- 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**  
**Uso previsto da preparação**  
Limpador para superfícies de vidro, ou seja, janelas de carros, faróis, espelhos, etc.  
**Utilização Principal**  
PC-CLN-7 Produtos para limpeza de vidros/janelas/espelhos (excluindo para-brisas)  
**Uso não recomendado da preparação**  
O produto não deve usado para outros fins que não os indicados na Secção 1.
- 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**  
**Fabricante**  
Nome ou nome comercial AMTRA Sp. z o. o.  
Endereço Schonów 3, Sosnowiec, 41-200  
Polónia  
NIF PL6250009241  
Telefone +48 32 294 41 00  
Email amtra@amtra.pl  
**Endereço eletrónico de uma pessoa competente responsável pela ficha de dados de segurança**  
Nome AMTRA Sp. z o. o.  
Email amtra@amtra.pl
- 1.4. Número de telefone de emergência**  
Centro de Informação Antivenenos Instituto Nacional de Emergência Médica  
Rua Almirante Barroso, n.º36 1000-013 Lisboa - Portugal, Tel: + 351 800 250 250

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- 2.1. Classificação da substância ou mistura**  
**Classificação da mistura em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**  
Mistura não está classificada como perigosa nos termos do Regulamento (CE) Nº 1272/2008.
- 2.2. Elementos do rótulo**  
**Recomendações de prudência**  
P102 Manter fora do alcance das crianças.  
P103 Ler o rótulo antes da utilização.  
**Informações suplementares**  
perfumes, Bronopol, reaction mass of 5-chloro-2-methyl-2H-isothiazol-3-one and 2-methyl-2H-isothiazol-3-one (3:1)
- 2.3. Outros perigos**  
A mistura não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas de acordo com os critérios estipulados no Regulamento delegada da Comissão (UE) 2017/2100 ou no regulamento da Comissão (UE) 2018/605. A mistura não contém nenhuma substância que preencha os critérios de PBT ou mPmB segundo o Anexo XIII do Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) na sua redação atual.

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- 3.2. Misturas**  
**Preparação contém estas substâncias perigosas e substâncias com a mais alta concentração permitida no ambiente de trabalho**

Números de identificação	Nome da Substância	Conteúdo em % de peso	Classificação de acordo com o Regulamento (CE) no 1272/2008	Nota
Index: 603-002-00-5 CAS: 64-17-5 CE: 200-578-6	etanol	<2	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319	

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (UE) 2020/878 da Comissão conforme alterado

## MA WINDOW CLEANER

Data da criação 03/04/2024  
Data da revisão Versão 1.0

Números de identificação	Nome da Substância	Conteúdo em % de peso	Classificação de acordo com o Regulamento (CE) no 1272/2008	Nota
Index: 603-014-00-0 CAS: 111-76-2 CE: 203-905-0	2-butoxietanol	<0,3	Acute Tox. 4, H302+H312 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Acute Tox. 3, H331 Limite de concentração específico: ATE Oral = 1200 mg/kg pc ATE Inalatória (vapor) = 3 mg/l	1

### Notas

1 Substância para a qual são estabelecidos os limites de exposição.

Texto completo de todas as classificações e advertências de perigos estão colocadas na seção 16.

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

### 4.1. Descrição das medidas de emergência

Atenção à sua própria segurança. Se algum problema de saúde se manifestar ou em caso de dúvida, contactar um médico e mostrar as informações que constam desta ficha de dados de segurança.

#### Em caso de inalação

Interromper imediatamente a exposição; levar a pessoa afetada para um local arejado.

#### Se entrar em contacto com a pele

Retirar as roupas contaminadas.

#### Se entrar em contacto com os olhos

Lavar imediatamente os olhos com um fluxo de água corrente, abrir as pálpebras (forçando se necessário); se a pessoa afetada estiver a utilizar lentes de contacto, retire-as imediatamente.

#### En caso de ingestão

NÃO INDUZIR O VÓMITO - mesmo o vômito induzido pode causar complicações, como no caso de detergentes e outras substâncias que produzam espuma.

### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

#### Em caso de inalação

Não são expectáveis.

#### Se entrar em contacto com a pele

Não são expectáveis.

#### Se entrar em contacto com os olhos

Não são expectáveis.

#### En caso de ingestão

Não são expectáveis.

### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1. Meios de extinção

#### Meios adequados de extinção

Guardar os elementos extintores tendo em conta a localização do fogo.

#### Meios inadequados de extinção

não disponível

### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incêndio, pode ocorrer a formação de monóxido de carbono, dióxido de carbono e outros gases tóxicos. A inalação de produtos perigosos resultantes da degradação (pirólise) do produto pode prejudicar gravemente a saúde.

### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Aparelho de respiração autónomo (SCBA) com luvas resistentes a produtos químicos. Usar um aparelho de respiração autónomo e vestuário de proteção completo.

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (UE) 2020/878 da Comissão conforme alterado

## MA WINDOW CLEANER

Data da criação 03/04/2024  
Data da revisão Versão 1.0

### SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental

#### 6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Seguir as instruções das secções 7 e 8.

#### 6.2. Precauções a nível ambiental

Evitar a contaminação do solo e o contacto com águas superficiais ou subterrâneas.

#### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Após a remoção do produto, lavar o local contaminado com água abundante.

#### 6.4. Remissão para outras secções

Ver secções 7, 8 e 13.

### SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

#### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Evitar a formação de gases e vapores em concentrações que ultrapassem os limites de exposição ocupacional. Usar equipamento de proteção individual de acordo com as indicações da secção 8. Respeitar as normas legais em vigor relativas à segurança e proteção da saúde.

#### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco, seco e bem ventilado previsto para o efeito.

#### 7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

não disponível

### SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

#### 8.1. Parâmetros de controlo

A mistura contém substâncias relativamente às quais estão definidos limites de exposição ocupacional.

##### Portugal

##### Decreto-Lei n.º 1/2021

Nome da substância (componente)	Tipo	Valor	Nota
2-butoxietanol (CAS: 111-76-2)	Oito horas	98 mg/m <sup>3</sup>	Cutânea.
	Oito horas	20 ppm	
	Curta duração (15 minutos)	246 mg/m <sup>3</sup>	
	Curta duração (15 minutos)	50 ppm	

##### União Europeia

##### Directiva 2000/39/CE da Comissão

Nome da substância (componente)	Tipo	Valor	Nota
2-butoxietanol (CAS: 111-76-2)	OEL 8 horas	98 mg/m <sup>3</sup>	cutânea
	OEL 8 horas	20 ppm	
	OEL 15 minutos	246 mg/m <sup>3</sup>	
	OEL 15 minutos	50 ppm	

#### 8.2. Controlo da exposição

Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. Lavar bem as mãos com água e sabão no final do trabalho e antes de quaisquer pausas para refeições e descanso.

##### Proteção ocular/facial

Não é necessária.

##### Proteção da pele

Proteção das mãos: Luvas de proteção resistentes ao produto. Usar luvas de proteção adequadas em caso de contato repetido ou prolongado.

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (UE) 2020/878 da Comissão conforme alterado

## MA WINDOW CLEANER

Data da criação	03/04/2024	Versão	1.0
Data da revisão			

### Proteção respiratória

Meia máscara com filtro contra vapores orgânicos ou aparelho de respiração autónomo se necessário, se os limites de exposição das substâncias forem ultrapassados ou em ambientes mal ventilados.

### Perigo térmico

Não disponível.

### Controlo da exposição ambiental

Respeitar as medidas gerais relativas à proteção do ambiente, ver secção 6.2.

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico	líquido
Cor	azul
Odor	característico
Ponto de fusão/ponto de congelação	data não disponível
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	data não disponível
Inflamabilidade	data não disponível
Limite superior e inferior de explosividade	data não disponível
Ponto de inflamação	data não disponível
Temperatura de autoignição	data não disponível
Temperatura de decomposição	data não disponível
pH	10 (não diluído)
Viscosidade cinemática	data não disponível
Solubilidade na água	solúvel
Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)	data não disponível
Pressão de vapor	data não disponível
Densidade e/ou densidade relativa	
densidade	0,98 g/cm <sup>3</sup>
Densidade relativa do vapor	data não disponível
Características das partículas	data não disponível

### 9.2. Outras informações

não disponível

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

### 10.1. Reatividade

não disponível

### 10.2. Estabilidade química

O produto é estável em condições normais de utilização.

### 10.3. Possibilidade de reações perigosas

Desconhecida.

### 10.4. Condições a evitar

O produto é estável e não ocorre degradação em condições normais de utilização. Proteger de chamas, faíscas, sobreaquecimento e gelo.

### 10.5. Materiais incompatíveis

Proteger contra ácidos, bases e agentes oxidantes fortes.

### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não se desenvolvem em circunstâncias normais de utilização. Efeitos perigosos incluindo a formação de monóxido de carbono e de dióxido de carbono a altas temperaturas e na presença de fogo.

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (UE) 2020/878 da Comissão conforme alterado

## MA WINDOW CLEANER

Data da criação 03/04/2024  
Data da revisão Versão 1.0

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

#### 11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

A inalação de vapores de solventes em quantidades que ultrapassem os limites de exposição no local de trabalho pode causar envenenamento agudo por inalação, dependendo do nível de concentração e do tempo de exposição. Não há dados toxicológicos disponíveis para a mistura.

#### Toxicidade aguda

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

2-butoxietanol					
Via de exposição	Parâmetro	Valor	Tempo de exposição	Espécies	Sexo
Oral	ATE	1200 mg/kg pc			
Inalatória (vapor)	ATE	3 mg/l			

#### Corrosão/irritação cutânea

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

#### Lesões oculares graves/irritação ocular

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

#### Sensibilização respiratória ou cutânea

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

#### Mutagenicidade em células germinativas

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

#### Carcinogenicidade

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

#### Toxicidade reprodutiva

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

#### Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

#### Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

#### Perigo de aspiração

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

#### 11.2. Informações sobre outros perigos

A mistura não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas de acordo com os critérios estipulados no Regulamento delegada da Comissão (UE) 2017/2100 ou no regulamento da Comissão (UE) 2018/605.

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (UE) 2020/878 da Comissão conforme alterado

## MA WINDOW CLEANER

Data da criação	03/04/2024	Versão	1.0
Data da revisão			

### SECÇÃO 12: Informação ecológica

#### 12.1. Toxicidade

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. Com base em dados disponíveis, os critérios para a classificação da mistura não são cumpridos.

#### 12.2. Persistência e degradabilidade

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes. A mistura é biodegradável.

#### 12.3. Potencial de bioacumulação

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes.

#### 12.4. Mobilidade no solo

Não há dados disponíveis para mistura nem para componentes.

#### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

O produto não contém nenhuma substância que preencha os critérios de PBT ou mPmB nos termos do Anexo XIII do Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) na sua redação atual.

#### 12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

A mistura não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas de acordo com os critérios estipulados no Regulamento delegada da Comissão (UE) 2017/2100 ou no regulamento da Comissão (UE) 2018/605.

#### 12.7. Outros efeitos adversos

Não disponível.

### SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

#### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Perigo de contaminação ambiental; eliminar os resíduos em conformidade com os regulamentos locais e/ou nacionais. Agir em conformidade com os regulamentos em vigor relativos à eliminação de resíduos. O produto não utilizado e as embalagens contaminadas devem ser colocados em recipientes destinados à recolha de resíduos, rotulados e enviados a uma pessoa responsável pela sua eliminação (uma empresa especializada), devidamente autorizada para o efeito. Não deitar o produto não utilizado nos sistemas de esgotos. O produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos urbanos. Os recipientes vazios podem ser usados em incineradores de resíduos para produção de energia ou despejados num aterro, devidamente classificados. Os recipientes perfeitamente limpos podem ser enviados para reciclagem.

#### Legislação de resíduos

Decreto-Lei n.º 110/2013. Lei n.º 52/2021. Directiva 2008/98/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 19 de Novembro de 2008, relativa aos resíduos, na sua redação atual. Decisão 2000/532/CE que estabelece uma lista de resíduos, na sua redação atual.

### SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

#### 14.1. Número ONU ou número de ID

não são submetidas a prescrições de transporte

#### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU

não relevante

#### 14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte

não relevante

#### 14.4. Grupo de embalagem

não relevante

#### 14.5. Perigos para o ambiente

não relevante

#### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

Referência nas secções 4 a 8.

#### 14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não relevante

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (UE) 2020/878 da Comissão conforme alterado

## MA WINDOW CLEANER

Data da criação	03/04/2024	Versão	1.0
Data da revisão			

### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

#### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Decreto-Lei n.º 88/2015. Decreto-Lei n.º 61/2010. Decreto-Lei n.º 220/2012. Decreto-Lei n.º 81/2009.15.1. Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 18 de Dezembro de 2006, relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos (REACH), que cria a Agência Europeia dos Produtos Químicos, que altera a Directiva 1999/45/CE e revoga o Regulamento (CEE) n.º 793/93 do Conselho e o Regulamento (CE) n.º 1488/94 da Comissão, bem como a Directiva 76/769/CEE do Conselho e as Directivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE da Comissão, na sua redação atual. REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO, na sua redação atual. REGULAMENTO (CE) N.º 648/2004 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 31 de março de 2004 relativo aos detergentes, na sua redação atual. Regulamento (UE) 2020/878 da Comissão de 18 de junho de 2020 que altera o anexo II do Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos (REACH).

#### 15.2. Avaliação da segurança química

não disponível

### SECÇÃO 16: Outras informações

#### Uma lista de frases de risco padronizadas usadas na folha de dados de segurança

H225	Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H315	Provoca irritação cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H331	Tóxico por inalação.
H302+H312	Nocivo por ingestão ou contacto com a pele.

#### Orientações para manuseio seguro na folha de dados de segurança

P102	Manter fora do alcance das crianças.
P103	Ler o rótulo antes da utilização.

#### Outra informação importante sobre proteção da saúde humana

O produto não deve usado para outros fins que não os indicados na Secção 1 - exceto se especificamente autorizados pelo fabricante/importador. O utilizador é responsável por cumprir todos os regulamentos relativos à proteção da saúde.

#### Legenda com a explicação das abreviaturas e siglas utilizadas na ficha de dados de segurança

ADR	Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via rodoviária
BCF	Factor de bioconcentração
CAS	Chemical Abstracts Service
CE	Código de identificação para cada substância listada no EINECS
CLP	Regulamento (CE) n.º 1272/2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substância e preparação
COV	Compostos orgânicos voláteis
EINECS	Inventário Europeu das Substâncias Químicas Existentes no Mercado
EmS	Plano de emergência
EuPCS	Sistema europeu de categorização de produtos
IATA	Associação de Transporte Aéreo Internacional
IBC	Código Internacional para a Construção e Equipamentos de Navios Transportadores de Substâncias Químicas Perigosas
ICAO	Organização da Aviação Civil Internacional
IMDG	Mercadorias Marítimas Perigosas Internacionais
IMO	Organização Marítima Internacional
INCI	Nomenclatura Internacional de Ingredientes Cosméticos
ISO	Organização Internacional para Padronização
IUPAC	União Internacional de Química Pura e Aplicada
log Kow	Coefficiente de partição octanol-água
mPmB	Bastante persistente e bio-acumulável
OEL	Limites de exposição ocupacional
PBT	Persistente, bioacumulável e tóxico

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (UE) 2020/878 da Comissão conforme alterado

## MA WINDOW CLEANER

Data da criação	03/04/2024	Versão	1.0
Data da revisão			

ppm	Partes por milhão
REACH	Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de Substâncias Químicas
RID	Acordo sobre o transporte de mercadorias perigosas por via férrea
UE	União Europeia
UN	Número de identificação de quatro dígitos da substância ou artigo retirado do Regulamento Modelo da ONU
UVCB	Substâncias de composição desconhecida ou variável, produtos de reacção complexos e materiais biológicos

Acute Tox.	Toxicidade aguda
Eye Irrit.	Irritação ocular
Flam. Liq.	Líquido inflamável
Skin Irrit.	Irritação cutânea

### Diretrizes de treinamento

Informar o pessoal sobre a forma de utilização recomendada, o equipamento de proteção obrigatório, as medidas de primeiros socorros e as formas proibidas de manusear o produto.

### Restrições recomendadas de uso

não disponível

### Informações sobre fontes de dados usadas para compilar a Ficha de Dados de Segurança

REGULAMENTO (CE) N.º 1907/2006 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO (REACH), na sua redação atual. REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO, na sua redação atual. Dados do fabricante da substância/mistura, se disponíveis - informações constantes dos dossiês de registo.

### Mais informações

Procedimento de classificação - método de cálculo.

### Advertência

A ficha de dados de segurança contém informações que visam assegurar a segurança e proteção da saúde no local de trabalho e a proteção ambiental. A informação apresentada corresponde ao estado atual do conhecimento e da experiência e está em conformidade com as normas legais em vigor. A informação não deve ser considerada como garantia de que o produto é adequado e aplicável para uma situação em particular.